



粵 華 中 學
(鮑思高慈幼會)
澳門得勝馬路十八號
YUET WAH COLLEGE
(Salesians of Don Bosco)
18, Estrada da Vitoria
MACAU

學 期 末 通 告 (初一、初二、英中一、英中二)



敬啟者：

本學年即將完結，茲將學生須注意事項分列如下，請家長囑咐 貴子弟依照安排行事為荷。

六月五日(星期三) 最後上課日，下午放假溫習。

六月二十日(星期四)上午十一時：-公佈補考學生名單，張貼於校門佈告版，學生可自行回校查看。

六月廿四日(星期一)上午及下午：補考不及格科目。(有關同學須穿著整齊校服)

六月廿八日(星期五)上午十時：- 在千禧綜合館舉行結業頒獎禮，學生須於 9:45am 到達學校。
- 結業禮完畢後，進入課室領取成績表及繳費通知單。

- 繳費事宜：- 學生須於指定日期前存款，以便自動轉帳。
- 逾期未存款者，將作自動放棄學位論。
- 如未能依期存款者，宜事前與校長商議。
- 已繳付之留位費，概不發還。

七月八日(星期一)下午三時：公佈夏令班名單(包括初中三、英中二下學年選組、選科學生名單)，張貼於校門佈告版。

二零一三年度(2013-2014) 夏令班事宜

- 1) 夏令班開學禮訂於七月九日(星期二)上午十時舉行，學生須於 9:45am 到達學校。
- 2) 夏令班上課日期由七月十日至廿六日，其中七月十三日(六)及二十日(六)照常上課，每天上課四至五節，上課時間由八時十五分開始。
- 3) 課本：各班採用之教科書，開學禮當日由班主任通知。
- 4) 服式：夏令班毋須穿著校服上課，惟須衣履整潔。

八月卅日(星期五)下午三時：公佈新學年分班名單，張貼於校門佈告版，學生可自行回校查看。

2013-2014 學年度開學禮訂於二零一三年九月二日(星期一)上午十時舉行
(學生須於 9:45am 穿著夏季校服到達學校)



粵華中學 校務處
二零一三年五月二十日



回 條 (請填妥回條於翌日呈 班主任存錄)

敬覆者：頃接 貴校函告，藉悉有關事宜，自當屆時提點小兒行事。

班別：_____ 班號：_____ 學生姓名：_____

家長簽署：_____

日 期：_____

★ Form 1, Form 2- End of Academic Year Notice ★

Dear Parents/ Guardians,

The academic year 2012-2013 is drawing to a close so we would like to remind you and your child about the following events prior.

5th June (Wednesday): Last day of classes. No Classes in the afternoon for Revision.

20th June (Thursday) 11: 00 a.m.: Name lists of Resit exam will be posted on the Notice Board at the school entrance.

24th June (Monday) a.m. & p.m. : Resit Day

Students who have to resit must come to school on time in proper school uniform.

28th June (Friday) 10:00 a.m.: 2012-2013 Closing Ceremony

The school year Closing Ceremony will be held in the Jubilee Hall. Students are required to be present at school by 9:45am.. After the ceremony, Form teachers will distribute the Academic Reports and Notice for Payment of Fees to the students in their respective classrooms.

Payment of fees:

Please make sure that sufficient amount is deposited in your Banco Delta Asia account within the dates indicated in the notice for payment of school / reservation fees. All fees paid are non-refundable.

Students who have any problems regarding the payment of school fees should contact the Principal before the date of payment. If payment is not made by the specified date, a student cannot be assured a place in class in the coming school year.

8th July (Monday) 3:00p.m.:

Name lists of Summer Classes (including lists of selective subjects to be taken in the coming school year) will be posted on the Notice board at the school entrance.

Summer Classes (2013- 2014)

- 1) Summer Classes Opening Ceremony will be held at 10:00 a.m. on 9th July, 2013(Tuesday). Students are required to be present at school by 9:45a.m..
- 2) Regular lessons will begin on 10th July, 2013 and end on 26th July, 2013. There are lessons on 13th and 20th July 2013(Saturdays).
Lessons will be given six days a week, from Monday to Saturday. The lessons will begin at 8:15 a.m. and there will be four or five periods per day.
- 3) Students will be informed by their Form master/mistress about the textbooks they will use after the Opening Ceremony.
- 4) Students need not wear school uniform but they are expected to dress appropriately for the school environment.

30th August (Friday) 3: 00 p.m.: Name lists for the school year 2013-2014 will be posted on the Notice Board at the school entrance.

The 2013 - 2014 School Year Opening Ceremony will be held at 10:00 a.m. on 2nd September, 2013 (Monday).

(Students are required to be present at school by 9:45am.)



★ Reply slip ★

(Please return this slip to the Form Teacher the day after receiving this notice.)

Dear Sir/Madam,

I am well informed of the notice dated 20th May, 2013.

Class: _____ No: _____ Student's name: _____

Parent's signature: _____

Date: _____



General Office



粵 華 中 學
(鮑思高慈幼會)
澳門得勝馬路十八號
YUET WAH COLLEGE
(Salesians of Don Bosco)
18, Estrada da Vitoria
MACAU

學 期 末 通 告 (初三至高二、英中三至英中五)

敬啟者：

本學年即將完結，茲將學生須注意事項分列如下，請家長囑咐 貴子弟依照安排行事為荷。

六月五日(星期三) 最後上課日，下午放假溫習。

六月二十日(星期四)上午十一時：-公佈補考學生名單，張貼於校門佈告版，學生可自行回校查看。

六月廿四日(星期一)上午及下午：補考不及格科目。(有關同學須穿著整齊校服)

六月廿八日(星期五)上午十時：- 在千禧綜合館舉行結業頒獎禮，學生須於 9:45am 到達學校。

- 結業禮完畢後，進入課室領取成績表及繳費通知單。

繳費事宜：- 學生須於指定日期前存款，以便自動轉帳。

- 逾期未存款者，將作自動放棄學位論。

- 如未能依期存款者，宜事前與校長商議。

- 已繳付之留位費，概不發還。

七月八日(星期一)下午三時：公佈夏令班名單(包括初中三、英中二下學年選組、選科學生名單)，張貼於校門佈告版。

二零一三年度(2013-2014) 夏令班事宜

- 1) 夏令班開學禮訂於七月九日(星期二)上午十時舉行，學生須於 9:45am 到達學校。
- 2) 夏令班上課日期由七月十日至廿六日，其中七月十三日(六)及二十日(六)照常上課，每天上課四至五節，上課時間由八時十五分開始。
- 3) 課本：各班採用之教科書，開學禮當日由班主任通知。
- 4) 服式：夏令班毋須穿著校服上課，惟須衣履整潔。
- 5) 夏令班各級收費：

	中文部			英文部		
級別	升高一	升高二	升高三	升英中四	升英中五	升英中六
夏令班收費	\$ 1200	\$ 1200	\$ 1300	\$ 1200	\$ 1300	\$ 1400

八月卅日(星期五)下午三時：公佈新學年分班名單，張貼於校門佈告版，學生可自行回校查看。

2013-2014 學年度開學禮訂於二零一三年九月二日(星期一)上午十時舉行

(學生須於 9:45am 穿著夏季校服到達學校)



粵華中學 校務處
二零一三年五月二十日

✂

回 條 (請填妥回條於翌日呈 班主任存錄)

敬覆者：頃接 貴校函告，藉悉有關事宜，自當屆時提點小兒行事。

敝 子弟將 ☐ 入讀

☐ 不入讀

2013 年 7 月份之夏令班。

班別：_____ 班號：_____ 學生姓名：_____

家長簽署：_____

日 期：_____

註：凡入讀夏令班者，不得以外出旅行為請假理由。

★ Form 3 - Form 5 End of Academic Year Notice ★

Dear Parents/ Guardians,

The academic year 2012-2013 is drawing to a close so we would like to remind you and your child about the following events prior.

5th June (Wednesday): Last day of classes. No Classes in the afternoon for Revision.

20th June (Thursday) 11: 00 a.m.: Name lists of Resit exam will be posted on the Notice Board at the school entrance.

24th June (Monday) a.m. & p.m. : Resit Day

Students who have to resit must come to school on time in proper school uniform.

28th June (Friday) 10:00 a.m.: 2012-2013 Closing Ceremony

The school year Closing Ceremony will be held in the Jubilee Hall. Students are required to be present at school by 9:45am.. After the ceremony, Form teachers will distribute the Academic Reports and Notice for Payment of Fees to the students in their respective classrooms.

Payment of fees:

Please make sure that sufficient amount is deposited in your Banco Delta Asia account within the dates indicated in the notice for payment of school / reservation fees. All fees paid are non-refundable.

Students who have any problems regarding the payment of school fees should contact the Principal before the date of payment. If payment is not made by the specified date, a student cannot be assured a place in class in the coming school year.

8th July(Monday) 3:00p.m.:

Name lists of Summer Classes (including lists of selective subjects to be taken in the coming school year) will be posted on the Notice board at the school entrance.

Summer Classes (2013- 2014)

- 1) Summer Classes Opening Ceremony will be held at 10:00 a.m. on 9th July, 2013(Tuesday). Students are required to be present at school by 9:45a.m..
- 2) Regular lessons will begin on 10th July, 2013 and end on 26th July, 2013. There are lessons on 13th and 20th July 2013(Saturdays).
Lessons will be given six days a week, from Monday to Saturday. The lessons will begin at 8:15 a.m. and there will be four or five periods per day.
- 3) Students will be informed by their Form master/mistress about the textbooks they will use after the Opening Ceremony.
- 4) Students need not wear school uniform but they are expected to dress appropriately for the school environment.
- 5) Summer class fee

Form	English Section			Chinese Section		
	To Form 4	To Form 5	To Form 6	To SM1	To SM2	To SM3
Summer class fee	\$ 1200	\$ 1300	\$ 1400	\$ 1200	\$ 1200	\$ 1300

30th August (Friday) 3: 00 p.m.: Name lists for the school year 2013-2014 will be posted on the Notice Board at the school entrance.

The 2013 - 2014 School Year Opening Ceremony will be held at 10:00 a.m. on 2nd September, 2013 (Monday).

(Students are required to be present at school by 9:45am.)



General Office

★ Reply slip ★

(Please return this slip to the Form Teacher the day after receiving this notice.)

Dear Sir/Madam,

I am well informed of the notice dated 20th May, 2013.

My child ☐ will take ☐ will not take the Summer Class in July 2013.

Class: _____ No: _____ Student's name: _____

Parent's signature: _____

Date: _____

Note: Those taking summer class will not be eligible for the family outing.